



Serie 713

Sensor Steckverbinder Serie 713 (M12x1) Sensor connectors series 713 (M12x1)

Kurzinformation Brief information

Kabelsteckverbinder

- Schirmbar/nicht schirmbar
- Konfektionierbar
- Gewindeverriegelung M12x1
- Schraubanschluss/Schirm wird 360° geklemmt
- Schutzart IP 67¹⁾
- Transparentes Gehäuse für Leiterplatte mit LED
- Kompatibel zu Steckverbindern der Serie 763
- Standardkodierung für Sensoren und Aktoren



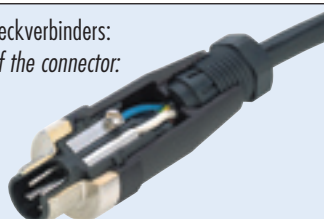
Cable Connector

- Shieldable/not shieldable
- Assembly possible
- Thread locking M12x1
- Screw connection/shield is clamped 360°
- Degree of protection IP 67¹⁾
- Transparent housing for PCB with LED
- Compatible with connectors series 763
- Standard coding for sensors and actors



Aufbau des Steckverbinders:
Construction of the connector:

Kabelstecker:
Male cable connector:



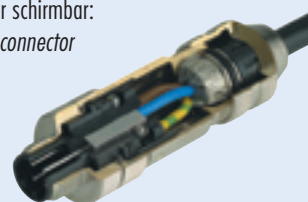
Winkeldose:
Female angled connector:



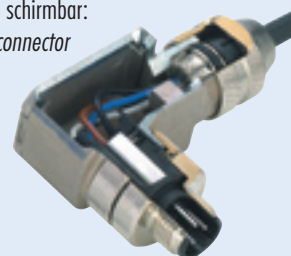
Duo-stecker:
Duo connector:



Kabelstecker schirmbar:
Male cable connector shieldable:



Winkelstecker schirmbar:
Male angled connector shieldable:



Einbausteckverbinder

- Kontakteinsätze für Sensor-Rohrmontage
- Löt-, Tauchlötanschluss
- Abdichtung über O-Ring bzw. Dichtlippen
- Transparente Versionen mit LED
- Verguss- bzw. Entlüftungsbohrungen

Sockets

- Contact insert for sensor tubes
- Solder, dipsolder termination
- Sealing with o-ring
- Transparent versions with LED
- Versions with sealing holes

Einbaustecker:
Male insert connector:



Flanschsteckverbinder

- Metall- und Kunststoffgehäuse
- Gewindeverriegelung M12x1
- Befestigungsgewinde M12; PG 9; PG 11; PG 13,5; M16x1,5; M20x1,5
- Löt-, Tauchlötanschluss und Litzen
- Front- und Rückwandmontage
- Kompatibel zu Steckverbindern der Serie 763

Chassis Sockets

- Metal and plastic housing
- Thread locking M12x1
- Befestigungsgewinde M12; PG 9; PG 11; PG 13,5; M16x1,5; M20x1,5
- Solder, dipsolder termination and wires
- Front fastened and fastened from back side
- Compatible with connectors series 763

Flanschstecker:
Male socket:



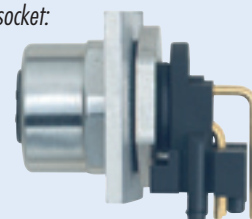
Flanschstecker:
Male socket:



Flanschstecker:
Male socket:



Flanschdose:
Female socket:



¹⁾ Erläuterung der Schutzarten siehe Seite TI-3 – TI-4. / ¹⁾ Explanation of protection standards see page TI-3 – TI-4.

Sensor Steckverbinder Serie 713 (M12x1) Sensor connectors series 713 (M12x1)		Technische Daten ¹⁾ Specifications ¹⁾			
Allgemeine Kennwerte General Characteristics					
Polzahl	Number of contacts	3	4	5	8
Verriegelung	Locking system	schrauben M12x1 / screw M12x1			
Anschlussart	Termination	schrauben, löten, tauchlöten, Litzen / screw, solder, dip solder, wires			
Anschlussquerschnitt in mm ²	Wire gauge in mm ²	max. 0,75 (schrauben/screw), max. 0,25 (löten/solder)			max. 0,5 (schrauben/screw), max. 0,25 (löten/solder)
Anschlussquerschnitt in AWG	Wire gauge in AWG	max. 20 (schrauben/screw), max. 24 (löten/solder)			
Schutzart Gehäuse	Shell protection	IP 67			
Mechanische Lebensdauer	Mechanical operation	> 500 Steckzyklen / > 500 mating cycles			
Obere Grenztemperatur	Upper temperature	+ 85 °C (+ 185 °F)			
Untere Grenztemperatur	Lower temperature	- 40 °C (- 40 °F)			
Elektrische Kennwerte Electrical Characteristics					
Bemessungsspannung ²⁾	Rated voltage ²⁾	250 V	250 V	125 V	60 V
Bemessungsstoßspannung	Rated impulse voltage	2500 V	2500 V	1500 V	800 V
Verschmutzungsgrad	Pollution degree	3 ³⁾			
Überspannungskategorie	Overvoltage categorie	II			
Isolierstoffgruppe	Material group	III			
Prüfstoßspannung	Test voltage	2950 V	2950 V	1750 V	910 V
Bemessungsstrom (40 °C)	Rated current (40 °C)	4 A			2 A
Durchgangswiderstand ¹⁾	Contact resistance ¹⁾	≤ 8 mΩ (Optaloy), ≤ 3 mΩ (Gold) / ≤ 8 mΩ (optaloy), ≤ 3 mΩ (gold)			
Isolationswiderstand	Insulation resistance	≥ 10 ¹⁰ Ω			
Werkstoffe Materials					
Kontaktstift	Pin contact	CuZn (Messing / brass)			
Kontaktbuchse	Socket contact	CuZn (Messing / brass)			
Kontaktoberfläche Kabelteil	Contact plating cable part	CuSnZn (Optaloy ungeschirmt/not shielded), Au (geschirmt/shielded)			
Kontaktoberfläche Flanschteil	Contact plating socket part	Au (Gold / gold)			
Steckerkörper	Male insert	PA 66 (UL 94 HB)			
Buchsenkörper	Female insert	PA 66 (UL 94 HB)			
Gehäuse Kabelstecker Kunststoff	Housing cable connector plastic vers.	PBT (UL 94 V-0), gewinkelt (angled) / PA 66 (UL 94 V0), gerade (straight)			
Gehäuse Kabelstecker Metall	Housing cable connector metall vers.	CuZn vernickelt (ger.), Zink-Druckguss vernickelt (gew.) / nickel-plated (str.), zinc diecasting (ang.)			
Flanschgehäuse	Socket	PA66 (UL94HB), CuZn (Messing) vernickelt/(brass) nickel-plated, Zink-Druckguss/zinc diecasting			
Gewinding	Ring nut	PA 66 (UL 94 V-0), CuZn-vernickelt, VA-Stahl / nickel-plated, stainless steel			

¹⁾ Normen und Prüfbedingungen für diese Angaben siehe Seite TI-16. / ¹⁾ Standards and test parameters for this data see page TI-16.

²⁾ Bei Verwendung von LED-Einsätzen 10 - 30 V. / ²⁾ 10 - 30 V when used LED-inserts.

³⁾ Flanschsteckverbinder im Anschlussbereich Verschmutzungsgrad 2. / ³⁾ Sockets in service area pollution degree 2.

Sensor Steckverbinder Serie 713 (M12x1) Sensor connectors series 713 (M12x1)


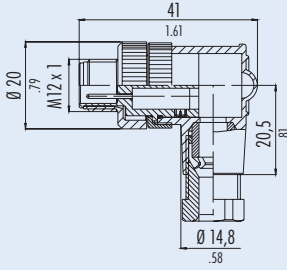

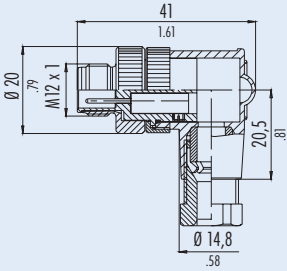

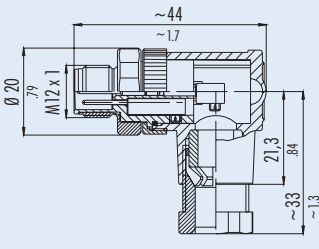

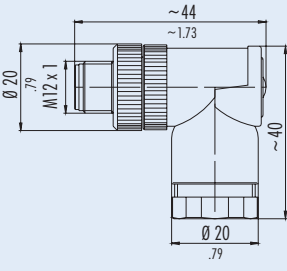

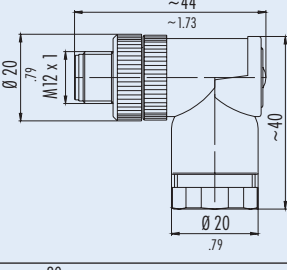

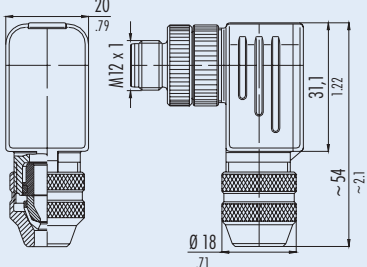
Kabelstecker Male cable connectors

Bezeichnung — Abbildung Description — Figure	Maßzeichnung Drawing	Polzahl Contacts	Kabeldurchlass Cable outlet (mm/inch)	Bestell-Nr. Ordering-No.
Kabelstecker, Kunststoffverriegelung Male cable connector, plastic locking system		4	4 - 6 .16 - .24	99-0429-43-04
			6 - 8 .24 - .31	99-0429-57-04
		5	4 - 6 .16 - .24	99-0437-43-05
			6 - 8 .24 - .31	99-0437-57-05
Kabelstecker, Metallverriegelung Male cable connector, metal locking system		3	4 - 6 (.16 - .24)	99-0429-07-04
			6 - 8 (.24 - .31)	99-0429-158-04
		4	4 - 6 (.16 - .24)	99-0429-14-04
			6 - 8 (.24 - .31)	99-0429-12-04
		5	4 - 6 (.16 - .24)	99-0437-14-05
			6 - 8 (.24 - .31)	99-0437-12-05
8	6 - 8 (.24 - .31)	99-0487-12-08		
Kabelstecker, VA-Gewindeverriegelung, Kontaktfläche Gold Male cable connector, VA locking system, Contact surface gold		4	4 - 6 .16 - .24	99-0429-82-04
			6 - 8 .24 - .31	99-0429-282-04
		5	4 - 6 .16 - .24	99-0437-82-05
			6 - 8 .24 - .31	99-0437-282-05
Duostecker, Kunststoffverriegelung Male duo connector, plastic locking system		4	Ø 4 - 5 mm or Ø .16 - .20 inch	99-0429-142-04
		5		99-0437-142-05
Duostecker, Metallverriegelung Male duo connector, metal locking system		4	Ø 2,1 - 3 mm Ø .08 - .12 inch	99-0429-186-04
		5		2 Kabel 2 cables
Kabelstecker, schirmbar Male cable connector, shieldable		4	4 - 6 .16 - .24	99-1429-814-04
			6 - 8 .24 - .31	99-1429-812-04
		5	4 - 6 .16 - .24	99-1437-814-05
			6 - 8 .24 - .31	99-1437-812-05
		8	6 - 8 .24 - .31	99-1487-812-08

Ü
TI

702
709
710
711
712
719
423
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
763
765
768
714
715
766
815
820
772
775
M-A
M-B
M-C

R

Sensor Steckverbinder Serie 713 (M12x1) <i>Sensor connectors series 713 (M12x1)</i>		Winkelstecker <i>Male angled connectors</i>		
Bezeichnung — Abbildung <i>Description — Figure</i>	Maßzeichnung <i>Drawing</i>	Polzahl <i>Contacts</i>	Kabeldurchlass Cable outlet (mm/inch)	Bestell-Nr. <i>Ordering-No.</i>
Winkelstecker, Kunststoffverriegelung <i>Male angled connector, plastic locking system</i> 		4	4 - 6 .16 - .24	99-0429-44-04
		5	4 - 6 .16 - .24	99-0437-44-05
		4 transparent transparent	4 - 6 .16 - .24	99-0429-20-04
Winkelstecker, Metallverriegelung <i>Male angled connector, metal locking system</i> 		3	4 - 6 (.16 - .24)	99-0429-27-04
			6 - 8 (.24 - .31)	99-0429-161-04
		4	4 - 6 (.16 - .24)	99-0429-24-04 RU
			6 - 8 (.24 - .31)	99-0429-52-04 RU
		5	4 - 6 (.16 - .24)	99-0437-24-05 RU
			6 - 8 (.24 - .31)	99-0437-52-05 RU
Winkelstecker, VA-Gewindeverriegelung, Kontaktoberfläche Gold <i>Male angled connector, VA locking system, Contact surface gold</i> 		4	4 - 6 .16 - .24	99-0429-92-04
			6 - 8 .24 - .31	99-0429-292-04
		5	4 - 6 .16 - .24	99-0437-92-05
			6 - 8 .24 - .31	99-0437-292-05
Duowinkelstecker, Kunststoffverriegelung <i>Male angled duo connector, plastic locking system</i> 		4	Ø 4 - 5 mm oder or Ø .16 - .20 inch	99-0429-162-04
		5		99-0437-162-05
Duowinkelstecker, Metallverriegelung <i>Male angled duo connector, metal locking system</i> 		4	Ø 2,1 - 3 mm Ø .08 - .12 inch	99-0429-286-04
		5		2 Kabel 2 cables
Winkelstecker, schirmbar <i>Male angled connector, shieldable</i> 		4	4 - 6 .16 - .24	99-1429-824-04
			6 - 8 .24 - .31	99-1429-822-04
		5	4 - 6 .16 - .24	99-1437-824-05
			6 - 8 .24 - .31	99-1437-822-05

Ü
TI

702
709
710
711
712
719
423
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
763
765
768
714
715
766
815
820
772
775
M-A
M-B
M-C

R

Sensor Steckverbinder Serie 713 (M12x1) Sensor connectors series 713 (M12x1)

Kabellosen Female cable connectors


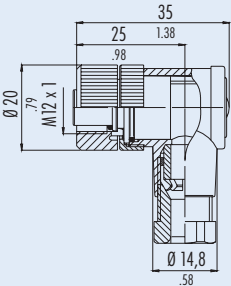

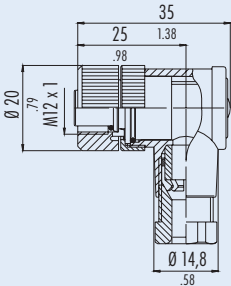

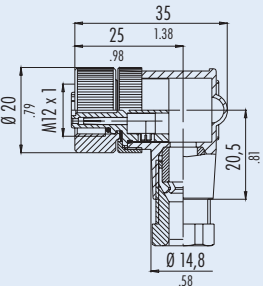





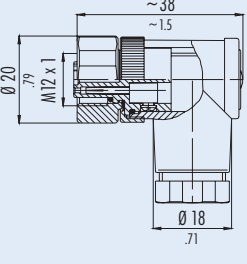

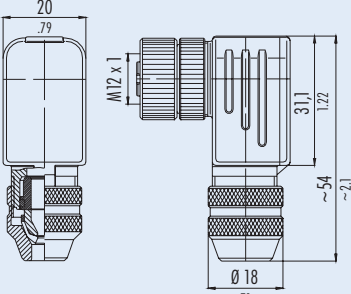
Bezeichnung — Abbildung Description — Figure	Maßzeichnung Drawing	Polzahl Contacts	Kabeldurchlass Cable outlet (mm/inch)	Bestell-Nr. Ordering-No.
Kabeldose, Kunststoffverriegelung Female cable connector, plastic locking system		4	4 - 6 .16 - .24	99-0430-10-04
		5	6 - 8 .24 - .31	99-0430-57-04
Kabeldose, Kunststoffverriegelung, transparent Male cable connector, metal locking system, transparent			4	4 - 6 .16 - .24
		5	6 - 8 .24 - .31	99-0436-10-05
Kabeldose, Metallverriegelung Female cable connector, metal locking system			4	4 - 6 (.16 - .24)
		3	6 - 8 (.24 - .31)	99-0430-158-04
Kabeldose, VA-Gewindeverriegelung, Kontaktoberfläche Gold Female cable connector, VA locking system, contact surface gold		4	4 - 6 (.16 - .24)	99-0430-14-04
		4	6 - 8 (.24 - .31)	99-0430-12-04
Kabeldose, Kunststoffverriegelung Female duo connector, plastic locking system		5	4 - 6 .16 - .24	99-0436-82-05
		4	6 - 8 .24 - .31	99-0436-282-05
Kabeldose, schirmbar Female cable connector, shieldable		4	4 - 6 (.16 - .24)	99-1430-814-04
		4	6 - 8 (.24 - .31)	99-1430-812-04
Kabeldose, schirmbar Female cable connector, shieldable		5	4 - 6 (.16 - .24)	99-1436-814-05
		5	6 - 8 (.24 - .31)	99-1436-812-05
Kabeldose, schirmbar Female cable connector, shieldable		8	6 - 8 .24 - .31	99-1486-812-08
		8	6 - 8 .24 - .31	99-1486-812-08

Ü
TI

702
709
710
711
712
719
423
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713

718
763
765
768
714
715
766
815
820
772
775
M-A
M-B
M-C


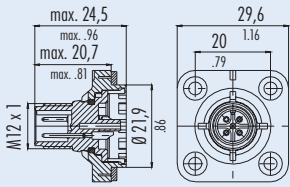

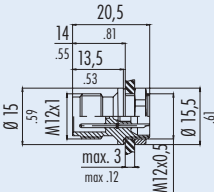

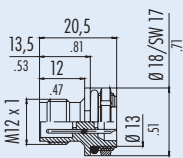

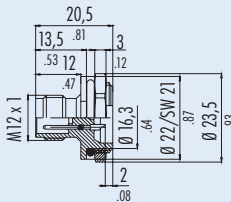

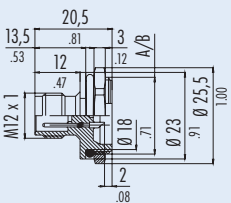
R

Sensor Steckverbinder Serie 713 (M12x1) <i>Sensor connectors series 713 (M12x1)</i>		Winkeldosen <i>Female angled connectors</i>		
Bezeichnung – Abbildung <i>Description – Figure</i>	Maßzeichnung <i>Drawing</i>	Polzahl <i>Contacts</i>	Kabeldurchlass Cable outlet (mm/inch)	Bestell-Nr. <i>Ordering-No.</i>
Winkeldose, Kunststoffverriegelung <i>Female angled connector, plastic locking system</i> 		4	4 - 6 .16 - .24	99-0430-00-04
			6 - 8 .24 - .31	99-0430-69-04
		5	4 - 6 .16 - .24	99-0436-00-05
			6 - 8 .24 - .31	99-0436-69-05
Winkeldose, Kunststoffverriegelung, transparent <i>Female angled connector, plastic locking system, transparent</i> 		4	4 - 6 .16 - .24	99-0430-20-04
			6 - 8 .24 - .31	99-0430-68-04
Winkeldose, Metallverriegelung <i>Male angled connector, metal locking system</i> 		3	4 - 6 .16 - .24	99-0430-27-04
			6 - 8 .24 - .31	99-0430-161-04
		4	4 - 6 .16 - .24	99-0430-24-04 
			6 - 8 .24 - .31	99-0430-52-04 
		5	4 - 6 .16 - .24	99-0436-24-05 
			6 - 8 .24 - .31	99-0436-52-05 
Winkeldose, VA-Gewindeverriegelung, Kontaktberfläche Gold <i>Female angled connector, VA locking system, Contact surface gold</i> 		4	4 - 6 .16 - .24	99-0430-92-04
			6 - 8 .24 - .31	99-0430-292-04
		5	4 - 6 .16 - .24	99-0436-92-05
			6 - 8 .24 - .31	99-0436-292-05
Winkeldose, schirmbar <i>Female angled connector, shieldable</i> 		4	4 - 6 .16 - .24	99-1430-824-04
			6 - 8 .24 - .31	99-1430-822-04
		5	4 - 6 .16 - .24	99-1436-824-05
			6 - 8 .24 - .31	99-1436-822-05

Ü
 TI
 702
 709
 710
 711
 712
 719
 423
 440
 581
 678
 680
 682
 720
 723
 623
 690
 691
 692
 693
 694
 707
 713
 718
 763
 765
 768
 714
 715
 766
 815
 820
 772
 775
 M-A
 M-B
 M-C
 R


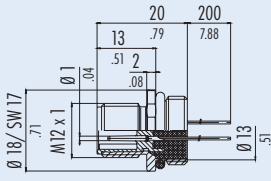

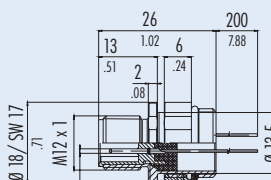

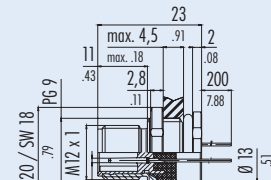

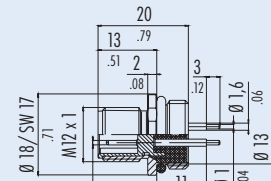

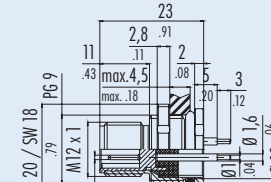
Sensor Steckverbinder Serie 713 (M12x1) Sensor connectors series 713 (M12x1)

Flanschstecker, Kunststoff Male sockets, plastic versions

Bezeichnung – Abbildung Description – Figure	Maßzeichnung Drawing	Polzahl Contacts	Befestigungsgewinde Fixing thread	Bestell-Nr. Ordering-No.
Vierkantflanschstecker, positionierbar <i>Square male socket, positioning possible</i> 		4	–	09-0431-16-04
		5	–	09-0433-16-05
Flanschstecker, Befestigungsgewinde <i>Male socket, fixing thread</i> 		4	M12x0,5	09-0431-81-04
		5	M12x0,5	09-0433-81-05
Flanschstecker, Befestigungsgewinde <i>Male socket, fixing thread</i> 		4	PG 9	09-0431-87-04
			M16x1,5	09-0431-387-04
		5	PG 9	09-0433-87-05
			M16x1,5	09-0433-387-05
Flanschstecker, Befestigungsgewinde <i>Male socket, fixing thread</i> 		4	PG 11	09-0435-87-04
		5	PG 11	09-0437-87-05
Flanschstecker, Befestigungsgewinde <i>Male socket, fixing thread</i> 		4	PG 13,5	09-0439-87-04
			M20x1,5	09-0439-387-04
		5	PG 13,5	09-0449-87-05
			M20x1,5	09-0449-387-05

Ü
TI

702
709
710
711
712
719
423
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
763
765
768
714
715
766
815
820
772
775
M-A
M-B
M-C
R

Sensor Steckverbinder Serie 713 (M12x1) <i>Sensor connectors series 713 (M12x1)</i>		Flanschstecker <i>Male sockets</i>	
Bezeichnung – Abbildung <i>Description – Figure</i>	Maßzeichnung <i>Drawing</i>	Polzahl <i>Contacts</i>	Bestell-Nr. <i>Ordering-No.</i>
Flanschstecker mit Litzen, 0,25 mm ² <i>Male socket with wires, 0,25 mm²</i> 		4 PG 9	09-3431-00-04
		4 M16x1,5	09-3431-700-04
		4 VA-Gehäuse PG 9	09-3431-282-04
		5 PG 9	09-3441-00-05
		5 M16x1,5	09-3441-700-05
		5 VA-Gehäuse PG 9	09-3441-282-05
		8 PG 9	09-3481-00-08
		8 M16x1,5	09-3481-700-08
		8 VA-Gehäuse PG 9	09-3481-282-08
Flanschstecker positionierbar, mit Litzen, 0,25 mm ² <i>Male socket, positioning possible, with wires, 0,25 mm²</i> 		4 PG 9	09-3431-22-04
		4 M16x1,5	09-3431-722-04
		5 PG 9	09-3441-22-05
		5 M16x1,5	09-3441-722-05
		8 PG 9	09-3481-22-08
		8 M16x1,5	09-3481-722-08
Flanschstecker, von vorn verschraubbar, mit Litzen, 0,25 mm ² <i>Male socket, front fastened, with wires, 0,25 mm²</i> 		4	09-3431-116-04
		5	09-3441-116-05
		8	09-3481-116-08
Flanschstecker, tauchlöten <i>Male socket, dip solder</i> 		4	09-3431-88-04
		5	09-3441-88-05
Flanschstecker, von vorn verschraubbar, tauchlöten <i>Male socket, front fastened, dip solder</i> 		4	09-3431-90-04
		5	09-3441-90-05
		8	09-3481-90-08

Ü
TI

702
709
710
711
712
719
423
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
763
765
768
714
715
766
815
820
772
775
M-A
M-B
M-C

R

¹⁾ Flanschstecker von Serie 763 / Sockets from series 763.


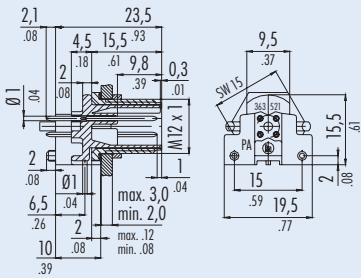
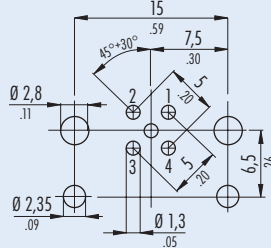

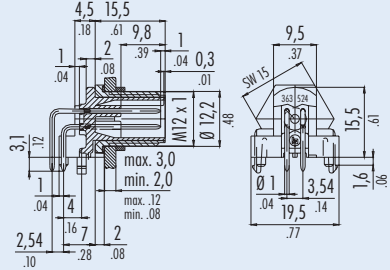
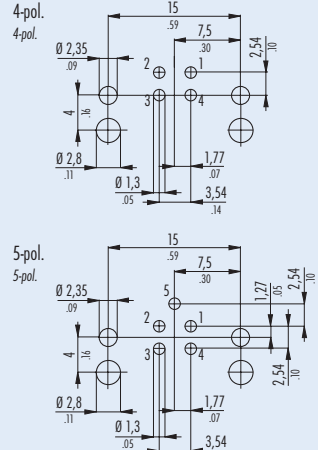
Sensor Steckverbinder Serie 713 (M12x1) Sensor connectors series 713 (M12x1)

Einbaustecker Male receptacles


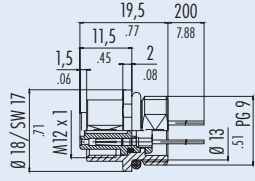

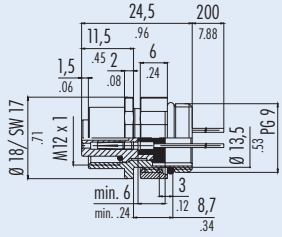

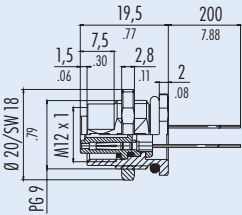

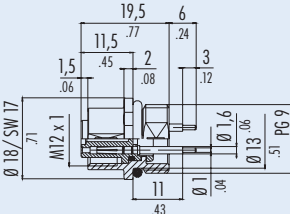

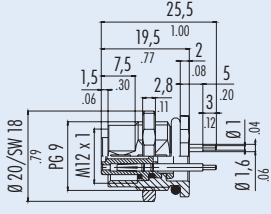

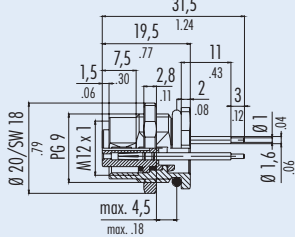
Ü
TI

702
709
710
711
712
719
423
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
763
765
768
714
715
766
815
820
772
775
M-A
M-B
M-C

R

Bezeichnung – Abbildung Description – Figure	Maßzeichnung Drawing	Polzahl Contacts	Bestell-Nr. Ordering-No.
<p>Einbaustecker für Leiterplattenmontage, gerade <i>Male receptacle for PCB assembly, straight</i></p> 	 <p>Ansicht Bestückungsseite <i>View of mating side</i></p>  <p>Leiterplattendicke: 1,6 mm <i>Thickness of PCB: 1,6 mm (.08)</i></p> <p>4-pol. ohne Kontakt 5 <i>4-pole without contact 5</i></p>	4	99-3431-200-04
<p>Einbaustecker für Leiterplattenmontage, gewinkelt <i>Male receptacle for PCB assembly, angled</i></p> 	 <p>Ansicht Bestückungsseite/<i>View of mating side</i></p>  <p>Leiterplattendicke: 1,6 mm <i>Thickness of PCB: 1,6 mm (.08)</i></p>	4	99-3431-202-04
		5	99-3441-202-05

¹⁾ Einbaustecker von Serie 763 / *Male receptacles from series 763.*

Sensor Steckverbinder Serie 713 (M12x1) Sensor connectors series 713 (M12x1)		Flanschdosen Female sockets	
Bezeichnung – Abbildung Description – Figure	Maßzeichnung Drawing	Polzahl Contacts	Bestell-Nr. Ordering-No.
Flanschdose mit Litzen, 0,25 mm ² Female socket with wires, 0,25 mm ² 		4 PG 9	09-3432-00-04
		4 M16x1,5	09-3432-700-04
		4 VA-Gehäuse PG 9	09-3432-282-04
		5 PG 9	09-3442-00-05
		5 M16x1,5	09-3442-700-05
		5 VA-Gehäuse PG 9	09-3442-282-05
		8 PG 9	09-3482-00-08
		8 M16x1,5	09-3482-700-08
		8 VA-Gehäuse PG 9	09-3482-282-08
Flanschdose positionierbar, mit Litzen 0,25 mm ² Female socket, positioning possible, with wires, 0,25 mm ² 		4 PG 9	09-3432-22-04
		4 M16x1,5	09-3432-722-04
		5 PG 9	09-3442-22-05
		5 M16x1,5	09-3442-722-05
		8 PG 9	09-3482-22-08
		8 M16x1,5	09-3482-722-08
Flanschdose, von vorn verschraubbar, mit Litzen, 0,5 mm ² Female socket, front fastened, with wires, 0,5 mm ² 		4	09-3432-87-04
		5	09-3442-87-05
		8	09-3482-87-08
Flanschdose, tauchlöten Female socket, dip solder 		4	09-3432-88-04
		5	09-3442-88-05
Flanschdose, von vorn verschraubbar, tauchlöten, 6 mm Kontaktlänge Female socket, front fastened, dip solder, 6 mm contact length 		4	09-3432-90-04
		5	09-3442-90-05
		8	09-3482-275-08
Flanschdose, von vorn verschraubbar, tauchlöten, 12 mm Kontaktlänge Female socket, front fastened, dip solder, 12 mm contact length 		4	09-3432-92-04
		5	09-3442-92-05

Ü
TI

702

709

710

711

712

719

423

440

581

678

680

682

720

723

623

690

691

692

693

694

707

713

718

763

765

768

714

715

766

815

820

772

775

M-A

M-B

M-C

R

¹⁾ Flanschstecker von Serie 763 / Sockets from series 763.

Sensor Steckverbinder Serie 713 (M12x1) Sensor connectors series 713 (M12x1)

Einbaudosen Female receptacles

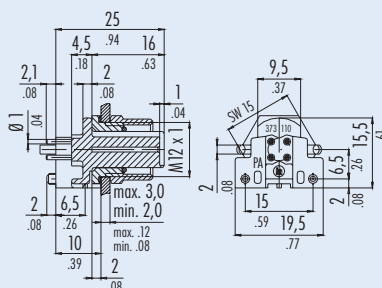
Bezeichnung – Abbildung
Description – Figure

Maßzeichnung
Drawing

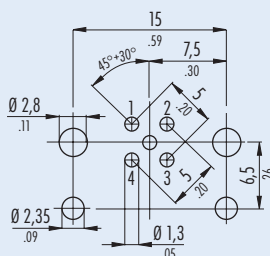
Polzahl
Contacts

Bestell-Nr.
Ordering-No.

Einbaudose für Leiterplattenmontage,
gerade
Female receptacle for PCB assembly,
straight



Ansicht Bestückungsseite
View of mating side



Leiterplattendicke: 1,6 mm
Thickness of PCB: 1,6 mm (.08)

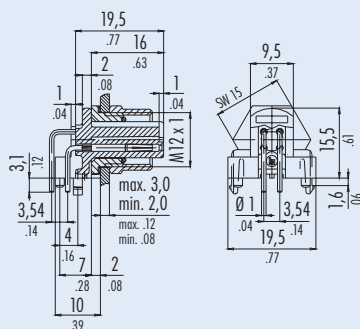
4-pol. ohne Kontakt 5
4-pole without contact 5

4

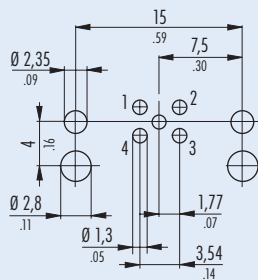
99-3432-200-04



Einbaudose für Leiterplattenmontage,
gewinkelt
Female receptacle for PCB assembly,
angled



Ansicht Bestückungsseite
View of mating side



Leiterplattendicke: 1,6 mm
Thickness of PCB: 1,6 mm (.08)

4-pol. ohne Kontakt 5
4-pole without contact 5

4

99-3432-202-04



5

99-3442-202-05

¹⁾ Einbaudosen von Serie 763 / Female receptacles from series 763.

Ü
TI

702

709

710

711

712

719

423

440

581

678

680

682

720

723

623

690

691

692

693

694

707

713

718

763

765

768

714

715

766

815

820

772

775

M-A

M-B

M-C

R

Sensor Steckverbinder Serie 713 (M12x1) Sensor connectors series 713 (M12x1)		Einbaustecker, Polbilder Male receptacles, Contact arr.			
Bezeichnung — Abbildung Description — Figure		Maßzeichnung Drawing	Polzahl Contacts	Bestell-Nr./Ordering-No. ohne Vergussloch without sealing hole	
Einbaustecker versenkt mit Dichtlippen, löten Male receptacle with sealing lips, solder			4	09-0431-70-04	09-0431-71-04
Einbaustecker versenkt mit Dichtlippen, tauchlöten Male receptacle with sealing lips, dip solder			4	09-0431-216-04	09-0431-76-04
			5	09-0433-216-05	—
Einbaustecker versenkt mit O-Ring, löten Male receptacle with o-ring, solder			4	09-0431-74-04	09-0431-73-04
			5	09-0433-74-05	—
Polbilder mit Sicht auf Lötanschlusseite der Stifteinsätze Contact arrangements with view on solder termination side of male inserts					
Einbaustecker Male receptacles	3 pol 3 contacts	4 pol 4 contacts	5 pol 5 contacts	8 pol 8 contacts	
Kabelstecker Male cable connector	3 pol 3 contacts	4 pol 4 contacts	5 pol 5 contacts	8 pol 8 contacts	

Sensor Steckverbinder Serie 713 (M12x1) Sensor connectors series 713 (M12x1)

Zubehör Accessories

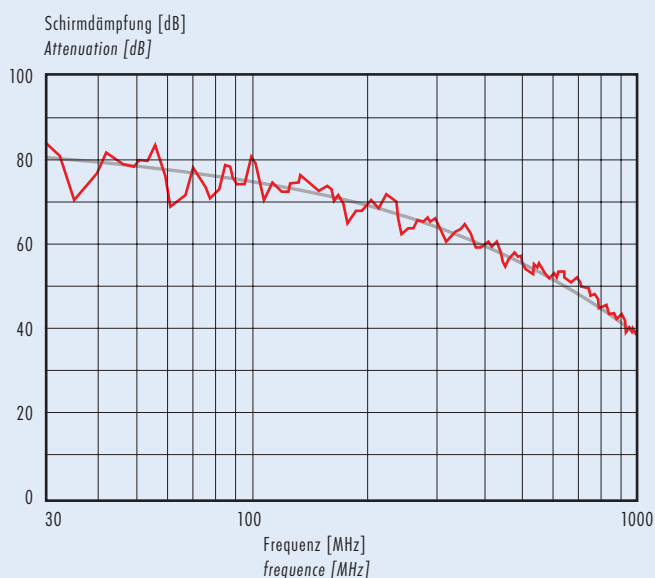
Bezeichnung Description	Abbildung Figure	Maßzeichnung Drawing	Bestell-Nr. Ordering-No.																								
Leiterplatte mit einer LED gelb, zum Einbau in Kabelsteckverbinder PCB with one LED yellow, for cable connectors			08-0472-000-000																								
Leiterplatte mit zwei LED grün/gelb, zum Einbau in Kabelsteckverbinder PCB with two LEDs green/yellow, for cable connectors			08-0462-000-000																								
Schlauchverschraubung Screwing for tube			02-0273-000																								
Dichtung für Vierkantflanschstecker Seal for square flange			044-1125-A1																								
Schutzkappe für Stecker mit Halteband Protection cap for male connector with strap			08-2424-000-000																								
Schutzkappe für Dose mit Halteband Protection cap for female connector with strap			08-2425-000-000																								
Schutzkappe für Dose Protection cap for female connector			08-1136-000-000																								
Sechskantmutter für Befestigungsgewinde Hexagonal nut for fixing thread		<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>A</th> <th>B</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>SW18</td> <td>PG 9</td> <td></td> <td>16-0402-001</td> </tr> <tr> <td>SW21</td> <td>PG 11</td> <td></td> <td>16-0403-001</td> </tr> <tr> <td>SW23</td> <td>PG 13,5</td> <td></td> <td>16-0401-001</td> </tr> <tr> <td>SW19</td> <td>M16x1,5</td> <td></td> <td>16-0916-001</td> </tr> <tr> <td>SW24</td> <td>M20x1,5</td> <td></td> <td>16-0917-001</td> </tr> </tbody> </table>		A	B		SW18	PG 9		16-0402-001	SW21	PG 11		16-0403-001	SW23	PG 13,5		16-0401-001	SW19	M16x1,5		16-0916-001	SW24	M20x1,5		16-0917-001	
	A	B																									
SW18	PG 9		16-0402-001																								
SW21	PG 11		16-0403-001																								
SW23	PG 13,5		16-0401-001																								
SW19	M16x1,5		16-0916-001																								
SW24	M20x1,5		16-0917-001																								

Sensor Steckverbinder Serie 713 (M12x1) Sensor connectors series 713 (M12x1)

Kennlinie, Montageanleitung Rating, Assembly instruction

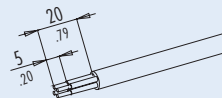
Schirmdämpfungskurve nach DIN 47250-6 für Kabelsteckverbinder, gerade Ausführung (Kabeltyp IEEE 802.3)

Attenuation curve according to DIN 47250-6 for straight cable connectors (cable version IEEE 802.3)



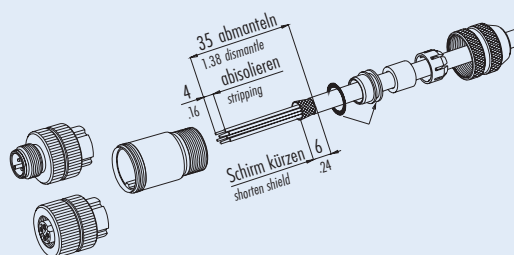
Abisoliermaße
Kabelstecker, Kabeldose
Winkelstecker, Winkeldose,
nicht schirmbare Ausführungen

Strip measures
Male cable connector, Female cable connector
Male angled connector, Female angled connector,
versions not shieldable



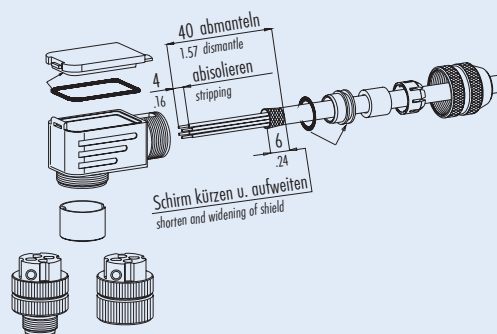
Abisoliermaße
Kabelstecker, Kabeldose
schirmbare Ausführungen

Strip measures
Male cable connector, Female cable connector
versions shieldable



Abisoliermaße
Winkelstecker, Winkeldose,
schirmbare Ausführungen

Strip measures
Male angled connector, Female angled connector,
versions shieldable



Ü
TI

702
709
710
711
712
719
423
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694

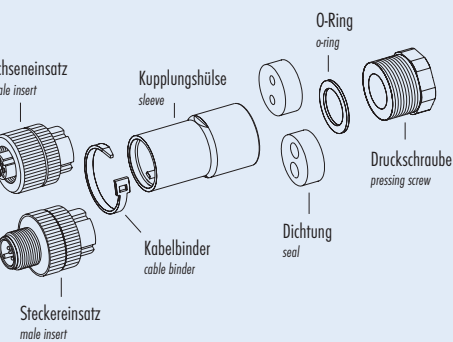
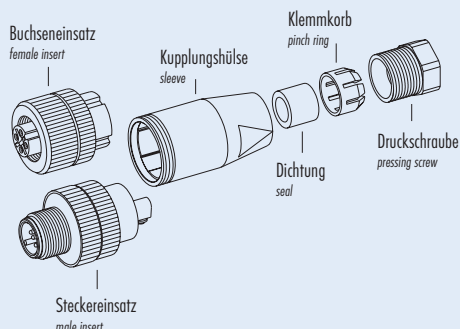
707
713
718
763
765
768
714
715
766
815
820
772
775
M-A
M-B
M-C

R

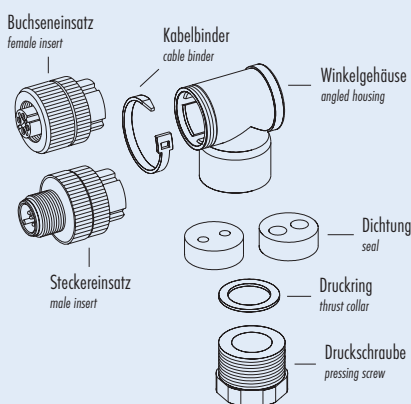
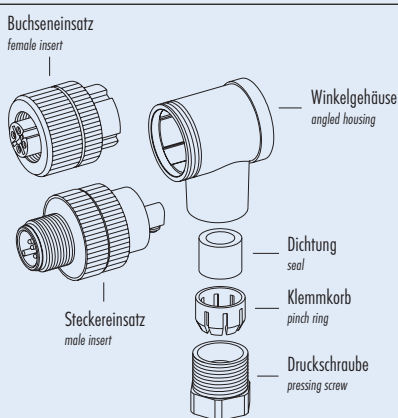
Sensor Steckverbinder Serie 713 (M12x1) Sensor connectors series 713 (M12x1)

Einzelteildarstellung Component part drawing

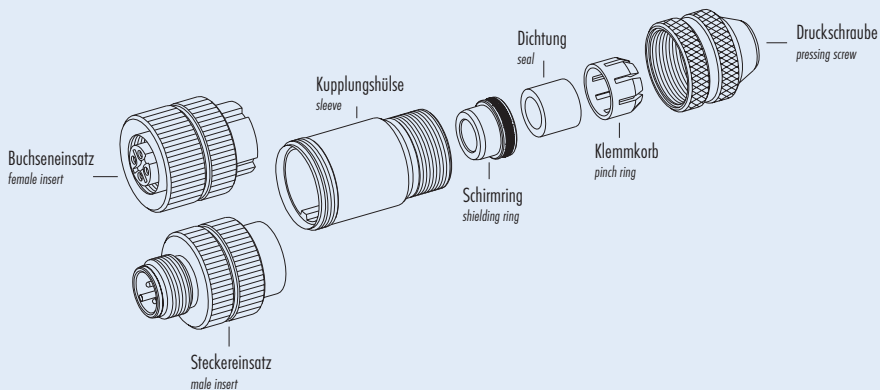
Kabelsteckverbinder nicht schirmbar
Cable connector not shieldable



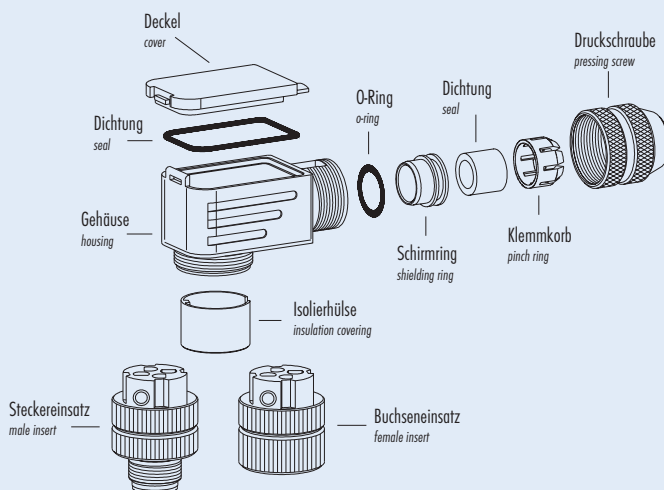
Winkelsteckverbinder nicht schirmbar
Angled connector not shieldable



Kabelsteckverbinder schirmbar
Cable connector shieldable



Winkelsteckverbinder schirmbar
Angled connector shieldable



Ü
TI

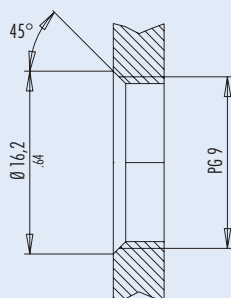
702
709
710
711
712
719
423
440
581
678
680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707
713
718
763
765
768
714
715
766
815
820
772
775
M-A
M-B
M-C

R

Sensor Steckverbinder Serie 713 (M12x1) Sensor connectors series 713 (M12x1)

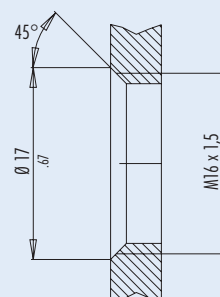
Montageausschnitt Seite 713-9/-11 Panel cut out page 713-9/-11

Mit Gewinde, einschraubbar
With screw, with thread to screw in



Anziehdrehmoment
nach DIN VDE 0619 PG 9
Metallgehäuse 6,25 Nm
Kunststoffgehäuse 3,75 Nm

Tightening moment
according to DIN VDE 0619 PG 9
Metal housing 6,25 Nm
Plastic housing 3,75 Nm



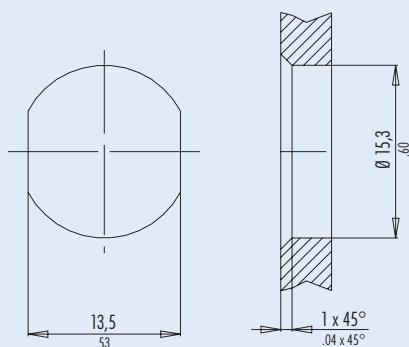
Anziehdrehmoment
nach DIN VDE 0619 M16 x 1,5
Metallgehäuse 6,25 Nm
Kunststoffgehäuse 3,75 Nm

Tightening moment
according to DIN VDE 0619 M16 x 1,5
Metal housing 6,25 Nm
Plastic housing 3,75 Nm

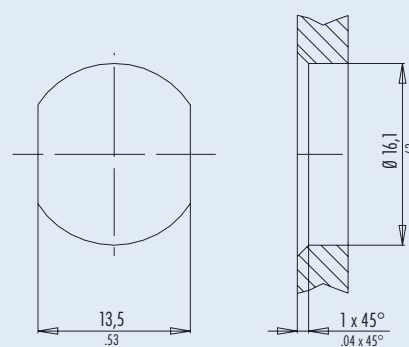
Mit Durchgangsbohrung,
von hinten verschraubbar
With bore hole,
fastened from back side

PG 9

M16 x 1,5



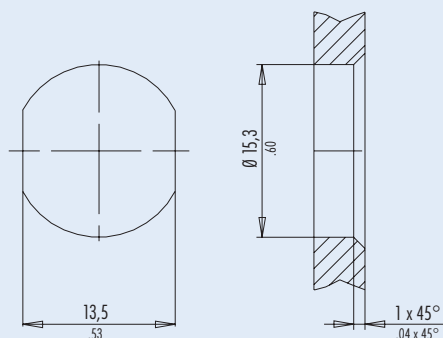
alternativ
alternativ



alternativ
alternativ

Mit Durchgangsbohrung,
von vorn verschraubbar
With bore hole,
front fastened

PG 9



alternativ
alternativ

Ü
TI

702
709
710
711
712
719
423
440
581
678

680
682
720
723
623
690
691
692
693
694
707

713
718
763
765
768
714
715
766
815
820
772
775
M-A
M-B
M-C

R

Ü

TI

702

709

710

711

712

719

423

440

581

678

680

682

720

723

623

690

691

692

693

694

707

713

718

763

765

768

714

715

766

815

820

772

775

M-A

M-B

M-C

R